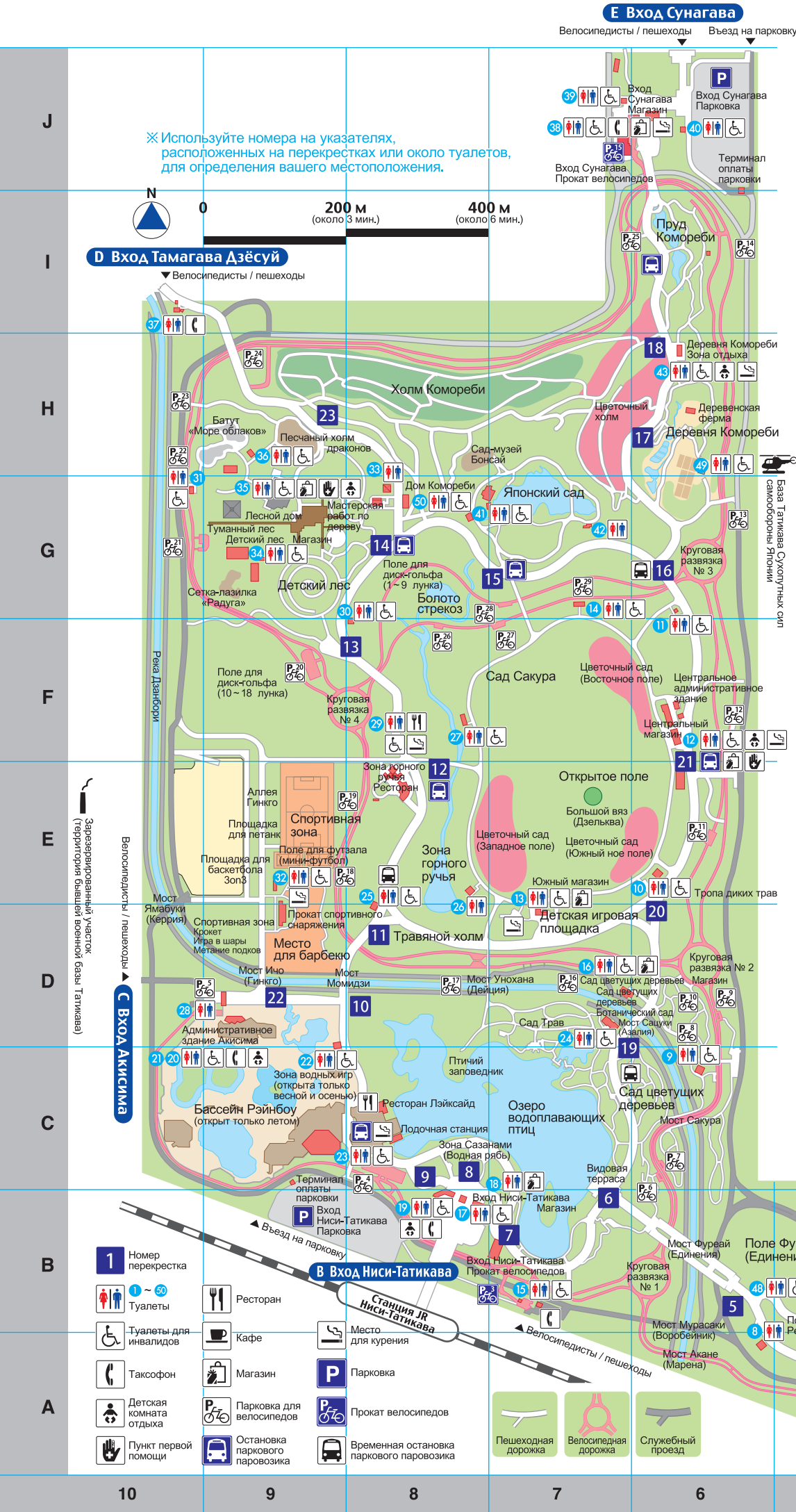


Добро пожаловать в парк Сёва Кинэн



Время в пути

※Время рассчитывается по средней скорости ходьбы взрослого человека.



Удобные средства передвижения внутри парка

Парковый паровозик

Стоимость билета (1 поездка)

Взрослый ¥400

Детский (4 ~ 15 лет) ... ¥200

•Пожалуйста, запросите подробную информацию о времени и местах остановок.

•Проездной на 1 день (для детей от 4 лет) ¥600 (предложение ограничено по времени)

※Маршрут может быть изменен в зависимости от сезона и дорожно-транспортной ситуации. Проверьте информацию на ближайшей остановке.

Велосипеды (вкл. унициклы)

Стоимость проката (3 часа)

Взрослый ¥600

Детский (до 15 лет) ... ¥350

※Выдача велосипедов производится в центрах проката около входов: Татикава, Ниси-Татикава, Сунагава.

※Выдача унициклов производится только около входа Татикава.

※Езда на унициклах разрешена только в специально отведенной зоне.

INDEX

- Вход (Пешеходы/Велосипедисты)**
- A1 Вход Акебонэ A-1
 - A2 Вход Татикава A-3
 - A3 Вход Мемориальный музей B-2
 - A4 Вход Такамацу B-1
 - B Вход Ниси-Татикава B-8
 - C Вход Акасима D-10
 - D Вход Тамагава Дзёсуй I-10
 - E Вход Сунагава J-6
- Парковка**
- Вход Татикава Парковка B-4
 - Вход Ниси-Татикава Парковка B-9
 - Вход Сунагава Парковка J-6
- Прокат велосипедов**
- Вход Татикава Прокат велосипедов A-4
 - Вход Ниси-Татикава Прокат велосипедов B-7
 - Вход Сунагава Прокат велосипедов J-7
- Рестораны / Кафе**
- Кафе (Справочное бюро) A-1
 - Кафе Гиннан A-4
 - Кафе (Культурный центр Хана-мидори) B-2
 - Поле Фуреай Ресторан B-5
 - Ресторан Лэйксайд C-8

- Зона горного ручья Ресторан E-8
- Детская комната отдыха
- Вход Татикава A-4
- Культурный центр Хана-мидори B-2
- Административное здание Акисима D-9
- Центральное административное здание F-6
- Лесной дом (Детский лес) G-9
- Деревня Комореби Зона отдыха H-6
- Канал A-5
- Справочное бюро A-1
- Холм Соёги A-2
- Площадка для выгула собак A-3
- Мемориальный музей императора Сёва B-2
- Культурный центр Хана-мидори B-2
- Поле Юме (Мечты) B-2
- Сад цветущих деревьев C-7
- Зона Сазанами (Водная рябь) C-8
- Кафе Гиннан C-7
- Сад цветущих деревьев C-7
- Озеро водолавающих птиц C-7
- Бассейн Рэйнбоу C-9

- Сад цветущих деревьев Ботанический сад D-7
- Прокат спортивного снаряжения D-9
- Птичий заповедник D-8
- Место для барбекю D-9
- Зона водных игр C-9
- Мост Момидзи D-8
- Спортивная зона E-9
- Аллея Гинго E-9
- Цветочный сад (Западное поле) F-7
- Поле для футзала (мини-футбол) E-9
- Открытое поле E-7
- Цветочный сад (Южный ное поле) E-6
- Цветочный сад (Восточное поле) F-7
- Детский лес G-9
- Дом Комореби G-8
- Болото стрекоз G-8
- Японский сад G-7
- Лесной дом G-9
- Холм Комореби H-8
- Деревня Комореби H-6
- Деревня Комореби / Зона отдыха H-6
- Цветочный холм H-7
- Сад-музей Бонсай H-8



Режим работы

Период	Время
1 марта ~ 31 октября	9:30 ~ 17:00
1 апреля ~ 30 сентября Суббота, воскресенье и праздничные дни	9:30 ~ 18:00
1 ноября ~ конец февраля	9:30 ~ 16:30

※Культурная зона Мидори (бесплатная зона) открывается в 8:30.

※Культурная зона Мидори (бесплатная зона) закрывается в 17:30 со дня весеннего равноденствия до 31 марта.

※Режим работы парка может меняться во время проведения мероприятий и в особых случаях.

※В летний период бассейн открыт дополнительные часы. Пожалуйста, свяжитесь с нами для получения подробной информации.

Выходные дни

31 декабря, 1 января
Четвертый понедельник января
месяца и следующий день

Руководство по использованию объектов парка

Название объекта	Время работы	Примечания
Культурный центр Хана-мидори / Справочное бюро	1 марта ~ 31 октября: до 17:00 1 ноября ~ конец февраля: до 16:30	
Мемориальный музей императора Сёва *	1 марта ~ 31 октября: до 17:00 1 ноября ~ конец февраля: до 16:30	Вход в музей прекращается за 30 минут до закрытия
Прокат велосипедов *	Прекращает работу за 30 минут до закрытия парка	Выдача велосипедов прекращается за 1 час до закрытия парка
Площадка для выгула собак	Прекращает работу за 15 минут до закрытия парка	
Ресторан *	1 марта ~ 31 октября: 11:00 ~ 16:00 1 ноября ~ конец февраля: 11:00 ~ 15:30	Последний заказ: за 30 минут до закрытия
Ресторан *	Прекращает работу за 30 минут до закрытия парка	Выдача лодок прекращается за 1 час до закрытия парка (прокат закрыт в будние дни зимой)
Спортивная зона Каждая площадка и маршрут *	Прекращает работу за 30 минут до закрытия парка	Прокат оборудования прекращается за 1 час до закрытия парка
Мастерская работ по дереву	10:30 ~ 12:00 13:00 ~ 15:00	Часы приема: 10:30 ~ 11:30/13:00 ~ 14:30
Детский лес Батут «Море облаков»	Прекращает работу за 45 минут до закрытия парка	Только для детей в возрасте до 15 лет
Японский сад	Прекращает работу за 30 минут до закрытия парка	
Японский сад (Чайная церемония) *	Прекращает работу за 1 час 30 минут до закрытия парка	Прием прекращается за 1 час 30 минут до закрытия парка
Деревня Комореби Деревенская ферма	1 марта ~ 31 октября: до 16:00 1 ноября ~ конец февраля: до 15:30	Выходной – понедельник

※Вход платный за исключением культурной зоны Мидори (Культурного центра Хана-мидори, справочного бюро и мемориального музея императора Сёва)

※Все объекты начинают работу в 9:30 (за исключением ресторана и мастерской работ по дереву)

* Платный объект

Правила поведения и безопасности на территории парка

- При посещении парка соблюдайте следующие правила:**
1. Запрещается ломать и срывать растения; ловить рыбу, отлавливать птиц, животных и насекомых.
 2. Запрещается разводить костры и запускать фейерверки.
 3. Запрещается заходить за ограждения, снабженные предупреждающей надписью «Проход запрещен» - это опасная зона, либо зона охраны редких растений.
 4. Велосипедные дорожки предназначены исключительно для движения велосипедов. (Движение пешеходов по велодорожке запрещено.)
 5. Мы рассчитываем на ваше сотрудничество в сокращении количества мусора: по возможности забирайте мусор с собой. Если вы выбрасываете мусор на территории парка, сортируйте его по категориям и поместите в соответствующую мусорную корзину.
 6. Курение разрешено только в специально оборудованных местах.
 7. Запрещается оставлять детей без присмотра на территории парка.
 8. Вход с домашними животными возможен при условии, что животное находится на поводке или в специальной корзине. Владелец животного обязан убрать за своим животным, если оно оставило свои экскременты на территории парка. Парк не несет никакой ответственности за действия животных. Владелец несет полную ответственность за действия, принадлежащего ему животного. Домашние животные не допускаются в Японский сад, здания, рестораны, в парковый паровозик и на лодочную станцию (вход с собакой-поводырем разрешен).
 9. Посетители обязаны соблюдать общественный порядок, вести себя уважительно по отношению к другим посетителям и сотрудникам парка.
 10. Запрещается проносить и использовать на территории парка: металлические или деревянные биты, бумеранги, модели самолетов, скейтборды, санки, сачки, рыболовные снасти, крупногабаритные палатки, клошки для гольфа и другие предметы, которые могут помешать работе парка. Также существуют ограничения на использование спортивного инвентаря и других предметов в некоторых зонах парка. Для получения дополнительной информации, пожалуйста, обратитесь к работнику на входе или в администрацию парка.



ПАРК СЁВА КИНЭН
SHOWA KINEN PARK

Контакты: Администрация парка Сёва Кинэн
TEL. 042-528-1751 (автоответчик)